

狛江市民憲章

豊かな自然に恵まれ、多摩川の流
れとともに歩みつづけてきた狛江は、
「水と緑の住都市」を旨として
ます。
私たちは、狛江市を心から愛し、
誇りと責任をもち、互いに手をたず
りあがり、人間味豊かな市民社会をつ
りあげ、この憲章を定め、この憲章を定
めます。

一、互いに信じ、助けあい、連帯のあ
るまちをつくりまします。
二、自然を大切に、公害のないまち
をつくりまします。
三、社会のきまりを守り、秩序あるま
ちをつくりまします。
四、健康で働くこと、喜びをもち、活
力あるまちをつくりまします。
五、教養を高め、文化が芽ばえ育つま
ちをつくりまします。

狛江市岩戸北一丁目二番三号の
一日です。
これからの住所の表し方は
狛江市岩戸北一丁目二番三号の
一日です。



栗原泰一氏



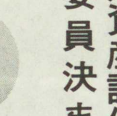
塚原貞俊氏



中本善治氏



小川行正氏



飯田善作氏

選挙管理委員を選任

市では、岩戸地区（和泉、覚
東の一部を含む）の住居表示の
町割案、名称案について、四月
に公示しましたが、住民から変
更の請求が提出されました。こ
のため市議会では八月十八日に
公聴会を開き、さらに住居表示
審査特別委員会、慎重に審査
し、九月二十五日からの第三回
定例会で、市原案のとおり都道
三号線（世田谷通り）を境に「岩
戸北一〜四丁目」「岩戸南一〜
四丁目」とすることに決定しま
した。

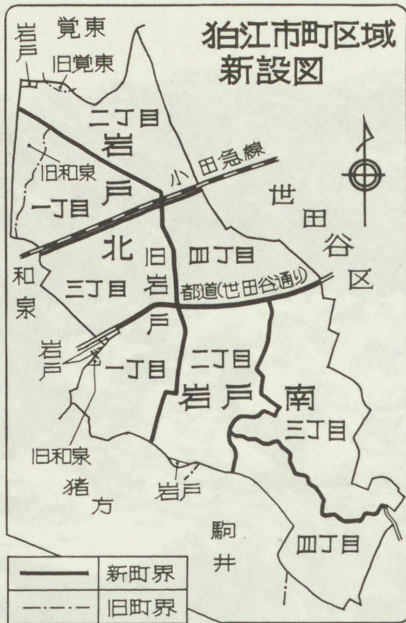
実施の時期は、五十一年一月
一日です。
これからの住所の表し方は
狛江市岩戸北一丁目二番三号の
一日です。

岩戸地区の住居表示

一月一日から実施

市では、岩戸地区（和泉、覚
東の一部を含む）の住居表示の
町割案、名称案について、四月
に公示しましたが、住民から変
更の請求が提出されました。こ
のため市議会では八月十八日に
公聴会を開き、さらに住居表示
審査特別委員会、慎重に審査
し、九月二十五日からの第三回
定例会で、市原案のとおり都道
三号線（世田谷通り）を境に「岩
戸北一〜四丁目」「岩戸南一〜
四丁目」とすることに決定しま
した。

ようになりまします。



狛江市町区域
新設図

市議会の請負業者が取り付けに伺い
ますのでご協力ください。
問い合わせは住居表示課へ。

六三 中本善治（和泉二）小
川行正（岩戸一〇一四）
同補充員 高橋武松（駒井二
七三）鈴木重雄（和泉八五）松
崎優一（和泉二〇四）中野弘
（覚東五六一二）順不同敬略略

固定資産評価審
査委員決まる

任期満了に伴う選挙管理委員
と同補充員の選挙が、十月三日
の市議会（第三回定例会）で行
われ、選挙管理委員四人、同補
充員四人が選任されました。選
任された委員の任期は、昭和五
十四年十月六日までの四年間
です。

選挙管理委員 栗原泰一（猪
方二一九）塚原貞俊（和泉二六
七）



協会の主催で、狛江市少林寺拳法愛好
会主催による少林寺拳法大会が
次のように開かれます（期日）
十月二十一日（火）午後七時か
ら（場所）第一小学校体育館
（参加資格）狛江市在住、在勤、
在学の男女、五歳から六十歳ま
で。参加料、入場料は無料。練
習者は各自持参（申し込み）大
会当日午後七時までに会場受付
（問い合わせ）四八九一五八四
八 須藤公。

私立幼稚園児募集 市内の私
立幼稚園では五十一年度の園児
を募集します。
願書交付は十月二十五日（土）
から、ただし日曜日は除きます。
願書受け付けは十一月一日から
です。なお、願書の交付と受け
付けは次の幼稚園で行います。
▽狛江幼稚園（和泉二七三
四八九一五）▽いずみ幼
稚園（猪方四二九 四八〇一八
七五七）▽みずほ幼稚園（岩戸
九五 四八〇一八三七）▽慶
岸寺幼稚園（岩戸一四二二 四
八九一〇九三四）▽こども幼稚園
（和泉四六六 四八〇一〇一
二六）▽子鹿幼稚園（小足立一
七九狛江ハイタウン一〇二二
四八〇一五〇九二）

市長の文

吉岡金四郎



秋祭りの賑やかなとき、私ど
もの心になんとか「ほのぼの」
とした郷愁を味わうことのでき
る季節です。

一喜一憂させたこともあるので
はないでしょうか。
今の子供がどのようにうけと
めているかわかりませ
んが、最近お祭りが盛
んになってきたことは
結構なことだと思います。

郷愁を誘う秋祭り

私は、秋祭りは、そ
の年の収穫に対して、
その土地の人達が、感
謝して祝う伝統的行事
だと思っています。

巡回無料法律相談へお気軽にどうぞ

22日(水) 10時〜4時
福祉会館

相談

(480) 二二八一

◆法律相談 16日(木) 23日(木) 27日(月) 午前
9時〜正午。

◆巡回無料法律相談 22日(水) 午前10時〜午後4
時。福祉会館。希望者は21日までに広報係へ。

◆交通事故相談 21日(火) 午後1時〜4時。

◆人権身の上相談 16日(木) 午後1時〜4時。

◆行政相談 17日(金) 午後1時〜4時。

◆更生保護相談 15日(水) 午前10時〜午後3時。

◆高齢者無料職業紹介出張相談 28日(火) 午後
1時30分〜3時。受け付けは厚生課です。

以上いずれも市民相談室で。

◆ろうあ者相談 25日(土) 午前9時〜正午。福祉
事務所。当日は手話通訳者がきます。

◆母子相談 金曜日を除く毎日(週五日) 午前9時
〜正午。福祉事務所。

◆老人相談 23日(木) 午後1時30分〜4時。福祉
会館。

児童館だより

(489) 五四一四

◆小学生卓球大会 19日(日) 午後2時。対象は小
学4年〜6年生で学年別トーナメント戦。一位〜四位
表彰します。申し込み18日まで。参加費無料です。

◆紙工作 昔からある遊具をつくる。26日(日)
午後2時。対象は小学生25名。紙鉄砲、ブンブンゴマ
などをつくりまします。申し込み25日まで。参加費無料。
指導は村木俊美氏。

◆幼児のつどい 毎週木・金曜日午前10時30分〜11
時30分。遊んだり、本を読んだり、いろいろな物を作
って楽しい一時を過ごしましょう。なお、このつどいで
ボランティア活動ができる方からのご連絡をお待ちし
ています。

福祉会館だより

(480) 三三〇一

◆茶道(煎茶)の部 15日(水) 二階和室。

◆茶道(抹茶)の部 18日(土) 二階和室。

◆民謡の部 24日(金) 二階和室。

◆民謡の部 24日(金) 31日(金) 地階大演奏室。

◆手芸の部 18日(土) 四階第二会議室。

◆小唄の部 16日(木) 23日(木) 30日(木) 地階
中演奏室(松)

◆囲碁の部 19日(日) 26日(日) 二階講座室。

◆生花の部 15日(水) 三階生活科学実習室。

家族そろって 伊豆こまえ荘へ

— 年末年始の受け付け —

十二月分と来年一月十五日までの申し込みを十一月一日から受け付けますので、料金を添えて申し込んでください。

申し込み多数の場合は、午前八時三十分までに来庁された方

国民年金出張相談

次の日程で出張相談を行いますので、国民年金のことならどんなことでも、お気軽にご相談ください。

（日時）十月十八日（土）午後三時から四時三十分まで、市集会所で行います。社会教育課が行っている一時保育所を利用したり、利用したい人はどうぞお問い合わせは社会教育課へ。

（公売のお知らせ）市税滞納にかかる差押財産の公売（電話加入権）を十月二十七日（月）午後一時三十分から行う予定です。参加者は午後一時までに来庁ください。詳細は収納課へ。

世界的な資源不足から「物」を大切にしようという声が高まり、不用品交換会や再生利用が各地に広がっています。皆さんの家庭の押入れや、台所のすみに眠っているものが多いのではないのでしょうか。流行

静かな環境の中で家族そろって年末年始を「伊豆こまえ荘」で過ごしてみませんか。料金は一泊二食付おとな千九百円、子ども千六百円で利用できます。

十二月分と来年一月十五日までの申し込みを十一月一日から受け付けますので、料金を添えて申し込んでください。

申し込み多数の場合は、午前八時三十分までに来庁された方

（公売のお知らせ）市税滞納にかかる差押財産の公売（電話加入権）を十月二十七日（月）午後一時三十分から行う予定です。参加者は午後一時までに来庁ください。詳細は収納課へ。

16、17日に日用品の修理市開催

直して使いましょう

十月十六日（木）と十七日（金）午前十時から午後三時まで、市集会所前で、日用品の修理市を開催します。修理品目は、ナベ、カマ、洋ガサ、包丁、ハサミ、カンナ、クツなどです。なお、雨天でも行います。

創業百年を迎えた郵便貯金

皆さんが利用されている郵便貯金は、今年で創業百年を迎えました。

二つの集いへどうぞ

サイクリングの集い 市教育委員会では、サイクリングの集いを次のように開きます。秋の日のひとときを楽しくご参加ください。

（日時）十月十八日（土）午後三時から四時三十分まで、市集会所で行います。社会教育課が行っている一時保育所を利用したり、利用したい人はどうぞお問い合わせは社会教育課へ。

26日に市民体育祭



自由参加種目ふやし 老人向きのレースも

市民の皆さんに、スポーツを満喫していただく、市体育協会主催の市民体育祭を次のように開催します。

今年、自由参加種目をふやしたり老人向けのレースを用意し、できるだけ事前申し込みを少なくして、だれでも自由に楽しく参加できるようにしています。

（日時）十月二十六日（日）午前八時開会午後三時閉会（雨天の場合は十一月九日）

（会場）市営グラウンド

（種目）「百メートル」（男女別タイムはとりません）「アベック二人三脚」（男女ペア）「少年団対抗騎馬戦」（団体事前申し込みで小学生のみ）「メロメロ競走」（自由）「借り物競走」（女子）「玉入れ」（小学生対大人）「パン食い競走」

（団体種目）団体種目は事前申し込みが必要です。参加を希望する団体は十月二十一日（火）午後六時三十分から市集会所ホールで説明会を行いますのでご出席ください。

家庭教育講座の テープ貸します

社会教育課が主催した「家庭教育講座」（昭和五十年三月）のテープを、市民のみなさんの学習の一助として貸し出したします。ご利用ください。

▽「学校の功罪」（横山宏氏）▽「おとな・教師」（大塚達男氏）▽「子育ての考え方」（吉武輝子氏）▽「子どもとあそび」（寛三智子氏）

このほか「合成洗剤の話」があります。お問い合わせは、社会教育課へどうぞ。

市民講座「古老 に学ぶ生活史」

市民講座「古老に学ぶ生活史」が開催されています。今月は、十月十八日（土）「農村の変化と人々の暮らし」十月二十五日（土）「まつりと風俗・習慣」です。

午後一時三十分から四時まで市役所二階の市集会所で、古老の方々にお話をうかがいながら明治以後の柏江の歴史をひもときます。お問い合わせは、社会教育課へどうぞ。

里親にご協力感謝

九月二十七日に行われた、老人一日里親で、里親になられた方は次の三名の方です。（敬称略）

▽飯田茂（和泉二六六七）

▽高島与四郎（寛東三二四）

▽富永和作（小足立七七四）

ご協力ありがとうございました。

中高年齢者の雇用促進にご協力を

今月は中高年齢者雇用促進月間です

保健相談所より

（480）五三五一

◆心理相談 17日（金）午前9時～10時30分。対象3歳～6歳。

◆成人健康相談 毎週火・木曜午前9時～10時30分

◆4か月児健診 15日（水）午後1時30分～2時30分。対象50年6月中の出生者。

◆3歳児健診 16日（木）午後1時30分～2時30分。対象47年8月中の出生者。

◆魚の産地直送販売日 16日（木）市内魚商組合加盟店（22店舗）で販売します。

◆食肉の特売日 18日（木）柏江食肉親業会々員店（28店舗）で販売します。

◆訪問販売のトラブルについて 業界でも改善運動を行うため日本割賦協会が中心となり今年8月DSK（訪問販売健全化運動）をはじめました。DSKには現在、書籍、シン、ベッドなど四十社が参加しています。DSKのセールスマンに対する相談・苦情は日本割賦協会の消費者相談課（三五九）〇四一へ。

十月は市民税、都民税第三期分、国民健康保険税第六期分の納期

10月の出張収納日程

曜日	時間	場所
28日（火）	午前九時三十分～十一時三十分	和泉郵便局そば 名古屋商店本店前
	午後一時三十分～二時三十分	都宮住宅集会所前
	午後二時三十分～三時三十分	小足立西郵便局前
	午後三時三十分～四時三十分	寺西菓子店前
29日（水）	午前九時三十分～十一時三十分	岩戸慶岸寺境内
	午後一時三十分～二時三十分	児童館前
	午後二時三十分～三時三十分	猪方第二中学校前
	午後三時三十分～四時三十分	消防詰所前
30日（木）	午後二時三十分～三時三十分	寛東 千手院前
	午後三時三十分～四時三十分	天理教会前
31日（金）	午前九時三十分～十一時三十分	猪方谷田部米店
	午後一時三十分～二時三十分	猪方販売所前
	午後二時三十分～三時三十分	和泉寺前
	午後三時三十分～四時三十分	小足立神代団地そば 子ノ権現三島神社前

公害除々にダウン

空と川

降下ばいじん ABSも低下

中性洗剤濃度

49年度概要

都全体では良い方です。なお、両物質とも国の基準よりも良好な状況です。

降下ばいじん量は、七・六一(㎍/月)で低下の傾向にあります。

また、駄倉など主要交差点の一酸化炭素は、最高でも一〇PPM(八時間値)以下で、鉛も暫定基準以下になっています。

水質 多摩川の水質は、好転に向かっています。

BOD(水中汚染度)は五・

九PPMで、荒川の笹目橋付近と同じ水質です。月別では七月から十一月までが比較的良好で一月が最も悪い結果となっています。これは降雨量に影響されているからといえます。

また、DO(水中の酸素量)も好転し、ABS(中性洗剤濃度)も更に一段と低く、生活排水もゆつくりと好転のきざしが見えます。

苦情 増え続けてきた苦情も四十七年度百二十九件をピークに減少に転じてきました。その反面、家庭のピアノ、クーラーなどの相隣苦情の増加が目立ち受け付け件数四十件中、工場が十六件、家庭間のもので二十一件ありました。四十七年度を境に密集都市型公害へと移行しつつあります。

なお、現象別では、騒音四五%、悪臭三一%、ばい煙一九%と、この三つで全体の九五%を占めています。

飯田収入役に都知事表彰



飯田総智収入役は、十月一日永年の自治功労に対し、都知事表彰をうけました。この表彰は、三十五年以上にわたり地方自治の発展に尽力し功績顕著な方に贈られるものです。

自治功労者 で六氏表彰



大久保 義一氏



川嶋 秀氏



鐘 撞 俊作氏



間々下 賞次郎氏



間 鍋 喜代治氏

十月一日の市制記念日に、江市自治功労者表彰式が市集会

所で行われました。表彰された六氏は、市議会議員および農業委員として、永年江市の発展に多大な貢献をされました。

18・19日秋の 植木即売会

市では、市民ひとりひとりがみどりを愛し、失なわれつつあ

呼吸器検診のお知らせ

市と保健所では、自動車排気ガスなどによる呼吸器障害の早期発見、治療を目的に健康診断を実施いたしますので、多数の方の受検をおすすめします。なお検診は無料です。



市長から記念品を贈られるミス東京・大坪さん

市制五周年「喜び二重奏」

美と知性を競う「第十九回ミス東京コンテスト決選大会」は九月三十日、日比谷公会堂で開かれた。江代表の大坪伸江さん

(二十歳)が第一位に選ばれた。

大坪さんは、一年間各種の行事に、美濃郡都知事のホステス役として活躍されました。また、十一月には、姉妹都市ニューヨークを親善訪問します。

また、十月一日は市制施行五周年にあたりますので、市にとって、二重の喜びとなりました。

「日時」十月三十日(木)午後一時三十分から三時三十分まで(会場)南部集会所(対象)十六歳以上の男女(申し込み)十月二十九日(水)まで、武蔵調布保健所業務係(〇四二四一八四一二三)へ。

五本松→狛江高校

多摩川の河川敷 農耕できません

多摩川五本松から狛江高校付近までの多摩川河川敷の官地は

一般の方々に自由に利用していただく場所となっているため、農耕作のために利用することはできません。

不法耕作を行っている方は、不法耕作をやめ、農作物を十一月五日までに撤去してください。

なお、期限が過ぎても撤去しない場合は、建設省京浜工事事務所(〇四四一五八八〇三〇五九)で撤去します。



家屋評価にご協力を

毎日、市内を固定資産評価補助員(市職員)が、新築、増築された家屋の評価にお伺いしています。

建築に使用した図面などがありましたらお見せください。調査員に不審な点がありましたら、身分証明書の提示を求めてください。

市指定48店舗小売物価(単位円)

品名	数量	8月	対前月比
食パン	1斤	97	+4
豚肉	100g	178	+4
ハム	100g	166	+8
たまご	100g	32	-3
しょうゆ	2ℓ	440	0
砂糖	1kg	298	-24
あじ	100g	119	-5
さば	100g	45	-3
ぶり	100g	250	+34
いか	100g	77	-28
いわし	100g	31	-3
キャベツ	1kg	59	-6
大根	1kg	98	-58
ねぎ	100g	23	-5
ほうれん草	100g	65	+21
合成洗剤	1箱	631	+5